

# 申告時期です

期限は3月16日、早めに申告を

住民税と所得税の申告が始まりました。今年の申告期限は三月十六日までですが、期限がまちかたになると窓口は大変混雑します。そればかりでなく、落ちついで相談できなかったり、申告に必要な書類をそろえる時間がなくなったりする場合もあります。申告はできるだけ早めにすませましよう。

## 住民税

所得の多少にか  
かわらず申告を

●市民税、県民税の申告用紙をみなさんのお手元に郵送します。同封されている別紙の「昭和五十六年度分市民税・県民税申告のしかた」をよく

ご覧のうえ、あなたの所得金額など必要事項を記入して、

市役所税務課へ三月十六日までに申告してください。  
●所得税の確定申告をした方は、あらためて事業税と住民税の申告をする必要はありません。

わからないこと……  
相談を

- ▶住民税(市、県民税)…市役所税務課(☎4-2111 内線261-263)
- ▶所得税…新津税務署(☎2-2151)か税務相談室(新潟局一24-3710)

## 所得税

### 申告は税務署へ

「確定申告と納税」も三月十

六日までです。

新津税務署では、今年も、相談を希望される方のために、

所得や税額の計算方法などの相談をおこなっています。

早めにお出かけください。

なお、確定申告をしなければならない方たちは、次のとおりです。

事業所得や不動産所得など

▼ がある人  
一般的の人の場合: 五十五年中の所得金額の合計額が扶養控除、基礎控除、そのほかの所得控除の合計額よりも多い人

▼ みなし法人課税の選択をしている人  
給与所得がある人

▼ 合計額が二十万円をこえる人  
二十二万円をこえる人

▼ 合計額が二十万円をこえる人

住民税の申告は、ただ税金面に関するだけでなく、いろいろな手続きなどに広く必要とされています。

おけば便利※  
たとえば、国民健康保険料

● 給与支払などの源泉徴収票  
● 医療費、農業者年金、生命保険料などの支払証明書  
● 身体障害者手帳などの証明書

● 印鑑

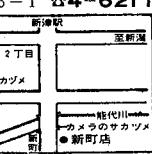
申告のさいにご持参いただくもの

申告のさいにご持

の軽減措置や無提出年金の受給、保育料の算定、福祉事務所からの各種手当の受給などには、みなさんが会社の共済にご家族を加入させた場合に必要な非課税証書なども、この申告をもとに行われます。ですから、所得の多少にかかわらず必ず住民税の申告をしましよう。

## お買物、ご用命は市内

スカジオサカツジ  
新津市本町四丁目5-1 ☎4-6211



新津駅  
第一小学校  
第二小学校  
本店  
中川  
中五泉  
新町  
新津川  
カーラのサカツジ  
新町店

動物の診療・予防・検査・諸手術・入院  
預り・健康管理 <月曜日休診・急患随時>

## ニイツ動物病院

獣医師 白杉友義・獣医師 白杉多恵子  
新津市本町2丁目7番21号 ☎2-5976-4-6262

(総合結婚式場「一楽」より五泉方面へ200m左側)



文部省認可  
婚礼出版摄影

免許・証明写真  
お見合写真